

# XIII Encuentro Práctico de Profesores de ELE

Organizado por International House Barcelona  
y Difusión, Centro de Investigación y  
Publicaciones de Idiomas, S.L.



**DEL YO AL NOSOTROS.  
ESPAÑOL PARA CONVIVIR EN EL ÁMBITO ESCOLAR**

---

Mabel Aparicio y Azucena Lorenzo (ASILIM. Madrid)

# Del Yo al Nosotros

## Español para convivir en el ámbito escolar

MABEL APARICIO Y AZUCENA LORENZO

ASILIM. MADRID

### 1. Destinatarios

- Estudiantes de la ESO extranjeros que desconocen total o parcialmente la lengua española e hispanohablantes, españoles o no, que presentan desfase curricular y necesitan reforzar las diferentes destrezas lingüísticas.

### 2. Objetivos Generales

- Ayudar al alumnado inmigrado que no habla nuestra lengua a adquirir una competencia que le ayude a integrarse en el aula. Esta integración lingüística provocará mayor motivación en el estudiante y estaremos contribuyendo a evitar el absentismo y el fracaso escolar en estos adolescentes.
- Ayudar al alumnado inmigrado que habla nuestra lengua a reforzar sus conocimientos de lengua y a integrarse en el aula.
- Ayudar al alumnado no inmigrado a conocer y apreciar su propia lengua, a reforzar sus conocimientos en esta materia y a actuar como difusores de la misma.
- Ayudar al alumno inmigrado a integrarse no sólo en el aula sino también en la sociedad.
- Hacer una labor de concienciación y propiciar un sentimiento antirracista y solidario entre los estudiantes que comparten el curso.
- Realizar una educación en valores.

### 3. Objetivos específicos

- Hablar de sí mismo: La biografía. Verbos en pasado. Hablar de hechos y acontecimientos en el Pasado. Recuerdos.
- Hacer referencia partiendo de lo aprendido anteriormente, a aspectos culturales del país o de la región de origen: música, monedas, gastronomía, paisajes, costumbres, historia, leyendas, etc. Las distintas variedades del español. Reconocimiento fonético.
- Buscar los puntos comunes entre los diferentes estudiantes. Ocio. Gustos y aficiones.

### 4. Nivel

- Dadas las características de los destinatarios no se puede hablar de niveles propiamente dichos, aunque en este caso concreto los estudiantes de habla no hispana parten de unos conocimientos iniciales de la lengua española.

### 5. Tiempo

- 6 clases de dos horas semanales

### 6. Materiales

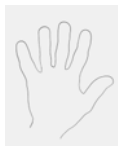
- Se mostrarán carteles, juegos, audiciones, muestra de material elaborado por los alumnos. Para ello se utilizará casete y retroproyector.

### 7. Dinámica o forma de trabajo

- Trabajo individual y cooperativo, utilizando las cuatro destrezas. En el taller se pedirá en determinadas fases la participación de los asistentes.

### 8. Actividades: Del yo al nosotros

- Así soy yo. Hablar de sí mismo:
  - Ejercicios de presentación: dibujo mi mano y crucigrama de nombres.



- Mi biografía:
    - Con dibujos o fotos de hechos significativos en la vida de una persona (cumpleaños, familia, viajes, estudios, etc.) los estudiantes de habla no hispana aprenden y repasan verbos en pasado.
    - El resto del grupo escribe su biografía ilustrándola con dibujos y/o fotos.
  - En la fase cooperativa todos leen sus biografías y buscan los puntos en común.
- b. Mis recuerdos
- Como introducción y motivación los estudiantes pueden llevar fotos de su infancia. Se observarán los cambios que se han producido. Se aprenderán y/o repasarán el contraste Imperfecto/Indefinido y la estructura Seguir gerundio.
  - Hablar de acontecimientos, anécdotas y recuerdos:
    - Lectura de un texto adaptado a los diferentes niveles (texto del libro ENTRE TODOS, Pág. 92). Se puede trabajar la comprensión lectora, verbos, etc.
    - Realización con cartulina de una maleta donde guardarán recuerdos y anécdotas que escribirán en fichas.
  - En la fase cooperativa se intercambian maletas y hablan de la maleta del compañero.
- c. Nuestro mundo
- Se pide a los estudiantes que lleven a clase monedas, fotos, música, etc. De sus países y/o regiones .Se muestran y se habla de los objetos y su significado.
  - Los estudiantes hablan de sus países o regiones y el grupo toma notas. Después preguntan por lo que más les ha llamado la atención.
    - Se llevan textos sobre diferentes países para trabajar vocabulario, verbos.
    - Se ven las distintas variedades del español practicando con ejercicios de léxico y reconocimiento fonético, por Ej., OYES/DICES.
  - En la fase cooperativa los estudiantes realizan el mural MI PAIS IDEAL: con fotos, dibujos y tarjetas en las que digan cómo es ese país y lo que tiene.
- d. Nosotros
- Cada estudiante escribe de manera anónima sobre los gustos, aficiones y recuerdos del pasado de un compañero predeterminado por el profesor.
  - Buscan puntos en común usando la técnica de la bola de nieve .Esta técnica parte del trabajo en parejas hasta llegar al grupo completo.
  - En la fase cooperativa los estudiantes elaboran un mural donde escriben los resultados de la técnica de la bola de nieve.



## Bibliografía

Chicos y chicas. Edelsa.

Canal Joven. SGEL.

Entre todos. Icce

Gente Joven. Difusión.

Jugando en español. Langenscheidt.

Juguemos en clase. Edinumen.

Mañana. Anaya.

¡Es tu ritmo! Espasa.

Cuentos de todos los colores. RBA.